

Subject: CIRCULAR. 2017-26

**Amendment to CH.8 of High Speed Craft
CODE(HSC-CODE)**

Number: 32/96/0064

Date: 18.10.2017

موضوع: بخشنامه ۲۶-۲۰۱۷

اصلاحیه الزامات مقررات فصل هشتم آیین نامه بین المللی

شناورهای تندرو

شماره: ۳۲/۹۶/۰۰۶۴

تاریخ: ۱۳۹۶/۰۷/۲۶



All respectful ICS' Surveyors

With gratitude

According to MSC.1/Circ.1569, the subjected circular has been sent for your kind information. These amendments are expected to enter into force on 1 January 2020.

The electronic file of this document could be found at the following address:

\\server\ICS Organization\Convention and
Legislation Department\Publications\circ\2017-26

Also this Electronic File will be sent via email to all respectful ICS Customers and Surveyors.

A.M. Rezvan panah
Manager of Convention & Legislation
Department
Iranian Classification Society
(ICS)

Disclaimer: Although all possible efforts have been made to ensure correctness and completeness of the information and guides contained in this technical information, the Iranian classification society is not responsible for any errors, damages, penalties or emissions made herein, nor held for any actions taken by any party as a result of information retrieved from this technical information.

کلیه بازرسان محترم ICS

با سلام و احترام

با توجه به ابلاغ بخشنامه MSC.1/Circ.1569، بدینوسیله بخشنامه موضوعی جهت بهره برداری حضورتان ایفاد می گردد. انتظار می رود بخشنامه مذکور از تاریخ 01.01.2020 لازم الاجرا شود.

نسخه الکترونیکی بخشنامه‌ی مذکور در شبکه داخلی موسسه با آدرس ذیل قابل دسترسی می باشد:

\\server\ICS Organization\Convention and
Legislation department\Publications\circ\2017-26

همچنین نسخه الکترونیکی این سند از طریق پست الکترونیکی به کلیه مشتریان و بازرسان محترم موسسه ارسال می گردد.

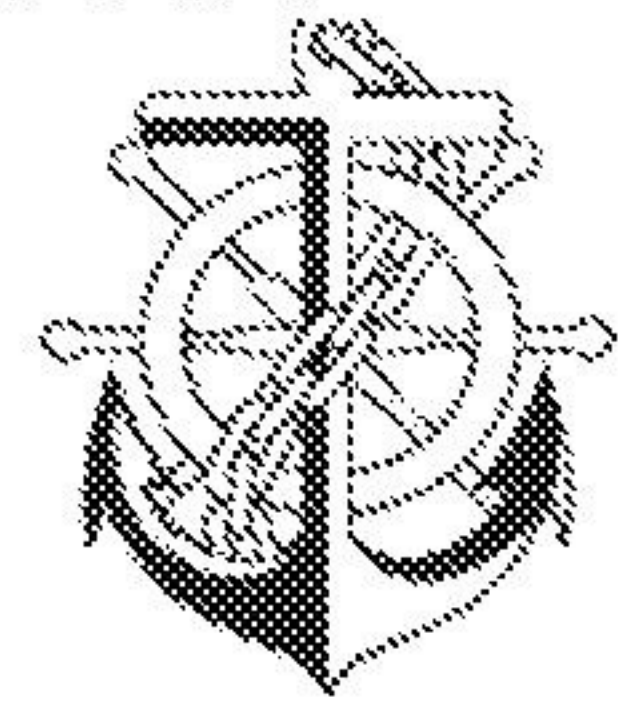
رضوان پناه

مدیر واحد کنوانسیونها، قوانین و مقررات

مؤسسه رده بندی ایران

ترک دعوی: اگرچه در گردآوری کلیه راهنماهای فنی ارائه شده توسط موسسه رده بندی ایران، تا حد ممکن تلاش در دقت و صحت محتوا صورت گرفته است، این موسسه متحمل مسئولیتی در قبال هرگونه اشتباهات، خسارت های احتمالی و جرانی که ممکن است در ارتباط با بکار گیری مفاهیم و مطالب ارائه شده رخ دهد، نمیباشد.

Code: ICS32F016/2



نتیجہ

تاریخ: ۱۳۹۶/۷/۲۴

وزارت راه و شهرسازی

شماره: ۲۷۰۵۷/ص ۹۶/

سازمان بنادر و دریانوردی

ورثہ فوری

موسسه رده بندی آسیا موسسه رده بندی ایرانیان موسسه رده بندی KR موسسه رده بندی LR موسسه رده بندی NKK موسسه رده بندی BV
موسسه رده بندی DNV-GL موسسه رده بندی CCS موسسه رده بندی IRS موسسه رده بندی PRS موسسه رده بندی RINA

موضوع: ابلاغ بخشنامه شماره 1569.MSC/Circ در خصوص اصلاحیه شناور نجات و قایق جستجو و نجات شناورهای تندرو

باسلام

باتوجه به ابلاغ بخشنامه شماره MSC/Circ.1569 کمیته ایمنی دریانوردی سازمان بین المللی دریانوردی (تصویر پیوست) به آگاهی می رساند اصلاحات بخشنامه های MSC.423(98) و MSC.424(98) مربوط به الزامات مقررات فصل هشتم آیین نامه بین المللی شناورهای تندرو HSC Code (1994,2000) /CH.8/8.10.5 و 8.10.6 & با محوریت موضوع اصلاحیه شناور نجات و قایق جستجو و نجات شناورهای تندرو در تاریخ 7-16 Jun2017 مورد پذیرش کمیته مذکور قرار گرفته و از تاریخ 1 January 2020 لازم الاجرا خواهد بود.

ابراہیم حسن پور میر

رئیس اداره ثبت کشتیها و صدور گواهینامه های دریانوردی

رونوشت: - مدیر کل محترم امور دریایی جهت استحضار. - اداره کل امور دریانوردان و سازمانهای تخصصی و امور بین المللی بازگشت به نامه شماره 4/21837 پ مورخ 96/6/4 جهت استحضار - ادارات و قسمتهای بازرسی و ثبت شناورهای کلیه بنادر (هرمزگان، بوشهر، خرمشهر، سیستان و بلوچستان، گیلان و مازندران) جهت آگاهی - اداره ثبت کشتیها و صدور گواهینامه های دریانوردی جهت اطلاع

آدرس: میدان وکتاب گراه حقانی بعد از چهارراه جهان کودک استقامت خیابان شهیدی

تلفون: ۴۹۳۱ اور نو، س-۲ ۸۶۵۱۱۹۱ مکہ ربی: ۱۱۱۱۱۸۶۶۳ ہدوق ربی ۱۱۱۵/۱۱۱۶ و ۱۱۱۷/۱۱۱۸ اکتوبر تک info@mojir

**E**

4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

MSC.1/Circ.1569
15 June 2017

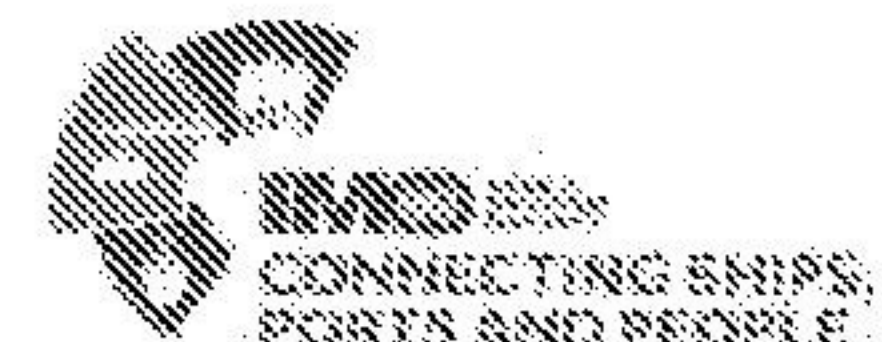
NOTIFICATION OF AMENDMENTS TO THE 1994 and 2000 HSC CODES

1 The Maritime Safety Committee, at its ninety-eighth session (7 to 16 June 2017), adopted, by resolutions MSC.423(98) and MSC.424(98), the amendments to the International Code of Safety for High-Speed Craft, 1994 (1994 HSC Code), and the International Code of Safety for High-Speed Craft, 2000 (2000 HSC Code), respectively, as set out in annexes 1 and 2.

2 In view of the above amendments which are expected to enter into force on 1 January 2020, Member States are invited to take action, as appropriate, pending the formal entry into force.

3 Member States are invited to bring the above information to the attention of all parties concerned.

4 This circular will remain effective until 1 January 2020.



ANNEX 1**AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CODE OF SAFETY
FOR HIGH-SPEED CRAFT, 1994 (1994 HSC CODE)****Chapter 8
Life-saving appliances and arrangements****8.10 Survival craft and rescue boats**

1 Paragraphs 8.10.1.5 and 8.10.1.6 are replaced with the following:

- "5 notwithstanding the provision of .4 above, craft should carry sufficient rescue boats to ensure that, in providing for abandonment by the total number of persons the craft is certified to carry:
 - .5.1 not more than nine of the liferafts provided in accordance with 8.10.1.1 are marshalled by each rescue boat; or
 - .5.2 if the Administration is satisfied that the rescue boats are capable of towing a pair of such liferafts simultaneously, not more than 12 of the liferafts provided in accordance with 8.10.1.1 are marshalled by each rescue boat; and
 - .5.3 the craft can be evacuated within the time specified in 4.8.
- .6 craft of less than 20 m in length may be exempted from carrying a rescue boat, provided the craft meets all of the following requirements:
 - .6.1 the craft is arranged to allow a helpless person to be recovered from the water in a horizontal or near-horizontal body position;
 - .6.2 recovery of the helpless person can be observed from the navigating bridge; and
 - .6.3 the craft is sufficiently manoeuvrable to close in and recover persons in the worst intended conditions."

ANNEX 2**~~Life-saving appliances and arrangements~~****8.10 Survival craft and rescue boats**

1 Paragraphs 8.10.1.5 and 8.10.1.6 are replaced with the following:

- ".5** notwithstanding the provision of .4 above, craft shall carry sufficient rescue boats to ensure that, in providing for abandonment by the total number of persons the craft is certified to carry:

 - .5.1** not more than nine of the liferafts provided in accordance with 8.10.1.1 are marshalled by each rescue boat; or
 - 5.2** if the Administration is satisfied that the rescue boats are capable of towing a pair of such liferafts simultaneously, not more than 12 of the liferafts provided in accordance with 8.10.1.1 are marshalled by each rescue boat; and
 - .5.3** the craft can be evacuated within the time specified in 4.8.
- .6** craft of less than 30 m in length may be exempted from carrying a rescue boat, provided the craft meets all of the following requirements:

 - .6.1** the craft is arranged to allow a helpless person to be recovered from the water in a horizontal or near-horizontal body position;
 - .6.2** recovery of the helpless person can be observed from the navigating bridge; and
 - .6.3** the craft is sufficiently manoeuvrable to close in and recover persons in the worst intended conditions."